

Akademia Górniczo-Hutnicza  
im. Stanisława Staszica w Krakowie

**KLAUZULA INFORMACYJNA**  
(rekrutacja – pracownik)

Realizując obowiązek informacyjny, na podstawie art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, zwanego dalej: RODO, informuję, że:

- 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Akademia Górniczo-Hutnicza im. Stanisława Staszica w Krakowie, al. A. Mickiewicza 30, 30-059 Kraków;  
[You allow AGH UST to administer your personal information.](#)
- 2) dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych Osobowych w Akademii Górniczo-Hutniczej im. Stanisława Staszica: Al. Mickiewicza 30, 30-059 Kraków, e-mail: [iodo@agh.edu.pl](mailto:iodo@agh.edu.pl), tel.: 12 617 5325;  
[Contact info of Data Protection Inspector](#)
- 3) przedmiotem przetwarzania będą następujące dane osobowe: imię i nazwisko, imiona rodziców, data urodzenia, miejsce zamieszkania, wykształcenie, przebieg dotychczasowego zatrudnienia – podstawa prawna przetwarzania: art. 22<sup>1</sup> § 1 Kodeksu pracy;  
[The point of interest are: your full name, your parents' names, your birthdate, your address, your qualifications and professional experience.](#)
- 4) odbiorcą Pani/Pana danych osobowych będą pracownicy AGH wykonujący czynności związane z procesem rekrutacji;  
[Only AGH UST recruiters will have access to your personal information](#)
- 5) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą przez Administratora w celu realizacji procesu rekrutacji;  
[Your personal information will be only used during the recruitment process](#)
- 6) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres trwania rekrutacji, a po jej zakończeniu zostaną trwale usunięte w terminie określonym w obowiązujących przepisach;  
[And will be removed after the recruitment process is finished](#)
- 7) posiada Pani/Pan prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych oraz prawo ich sprostowania, prawo do usunięcia danych, prawo do przenoszenia danych, prawo ograniczenia przetwarzania danych, prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania w przypadkach i na warunkach określonych w RODO;  
[You have right to full access to your personal information, changing it, removing and limitation of their usage permissions](#)
- 8) ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;  
[You can submit a complaint if the way of processing your personal information somehow violated General Data Protection Regulation](#)
- 9) Pani/Pana dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym w formie profilowania;  
[Your personal information processing will not be automated](#)
- 10) Pana/Pani dane osobowe nie będą przekazywane podmiotom i państwom trzecim;  
[Your personal information will not be provided to any third parties](#)
- 11) podanie przez Panią/Pana danych określonych w pkt. 3 jest wymogiem niezbędnym do realizacji procesu rekrutacji i nie wymaga odrębnej zgody.  
[Allowing processing of your personal information is vital for the recruitment process](#)

.....[SIGNATURE].....  
*Data i podpis kandydata*

.....[FULL NAME].....  
*imię i nazwisko*  
.....[ADDRESS].....  
*adres zamieszkania*

**ZGODA NA PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH**  
(rekrutacja – pracownik)

Na podstawie art. 7 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, zwanego dalej RODO, wyrażam wyraźną i dobrowolną zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych innych niż wskazane w art. 22<sup>1</sup> § 1 Kodeksu pracy, a zawartych w moim CV oraz innych dokumentach aplikacyjnych, w tym w zakresie przetwarzania mojego wizerunku - w celu przeprowadzenia rekrutacji na stanowisko .....[ADIUNKTA (in case of Postdoc)/ASYSTENTA (in case of Ph.D. student)].....  
I allow, basing on European Union regulations (nr 2016/679, 27 April 2016), my personal information contained in CV and other application documents, to be processed. I am applying for a employment as a [LECTURER/ASSISTANT] .

Jednocześnie oświadczam, że zapytanie o zgodę zostało mi przedstawione w wyraźnej i zrozumiałej formie oraz zostałem poinformowany o możliwości wycofania zgody w każdym czasie, a także o możliwości jej rozliczalności. Zostałem również poinformowany o tym, że dane zbierane są przez **Akademię im. Stanisława Staszica w Krakowie, al. A. Mickiewicza 30, 30-059 Kraków, Górniczo-Hutniczą**, o celu ich zbierania, dobrowolności podania, prawie wglądu i możliwości ich poprawiania.  
I confirm that I understand the General Data Protection Regulation and I was informed about a possibility of retracting my personal information, regardless of the time. I also confirm that I was informed that AGH UST will be the subject processing my information, as well that I provided it freely and that it can be changed at any time.

....[DATE AND SIGNATURE].....  
*Data i podpis kandydata*

